

**1 Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante**

**Nombre comercial:** PAI16CA CAST IRON GRAY  
**Número del artículo:** VL00160048  
**Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
**Categoría de procesos** No existen más datos relevantes disponibles.  
 PROC2 Producción de productos químicos o refinería en procesos cerrados y continuos con exposición ocasional controlada o procesos cuyas condiciones de contención son equivalentes.  
 PROC11 Pulverización no industrial  
**Application of the substance / the mixture**  
**Usos desaconsejados** Pintura y recubrimiento.  
 Cualquiera que difiera del uso recomendado.  
**Fabricante/distribuidor:** Seymour of Sycamore  
 917 Crosby Avenue  
 Sycamore, IL 60178  
 phone: 815-895-9101 www.seymourpaint.com  
**Teléfono de emergencia:** 1-800-255-3924, 813-248-0585 if located outside USA.

**2 Identificación de los peligros**

**Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Aerosol infl. 1 H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
 Gas a pres. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
 Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.  
 Eye Irritation 2A H319 Provoca irritación ocular grave.  
 Repr. 1B H360 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
 STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 STOT repe. 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Datos adicionales:**

**Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS04 GHS07 GHS08

**Palabra de advertencia**  
**Indicaciones de peligro**

Peligro  
 Aerosol extremadamente inflamable.  
 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.  
 Provoca irritación cutánea.  
 Provoca irritación ocular grave.  
 Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.  
 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Consejos de prudencia**

Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar.  
 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
 Recipiente a presión: no perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
 Llevar gafas de protección / máscara de protección.  
 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración.  
 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).  
 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.  
 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.  
 Guardar bajo llave.  
 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.  
 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

**3 Composición / información sobre los componentes**

**Caracterización química: Mezclas**

**Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**Componentes peligrosos:**

67-64-1	acetona	15-25%
74-98-6	propano	15-25%
106-97-8	Butano (con un contenido $\geq 0,1$ % de butadieno (203-450-8))	10-15%
123-86-4	acetato de butilo	5-10%
14807-96-6	talco (Mg <sub>3</sub> H <sub>2</sub> (SiO <sub>3</sub> ) <sub>4</sub> )	5-10%

( se continua en página 2 )

# Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 04.03.2022

Revisión: 04.03.2022

Nombre comercial: PAI16CA CAST IRON GRAY

( se continua en página 1 )

108-88-3	Tolueno	≥5-<10%
2807-30-9	2-(propiloxi)etanol	≥5-<10%
1330-20-7	xileno (mix)	1-5%

## 4 Primeros auxilios

<b>En caso de inhalación del producto:</b>	Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
<b>En caso de contacto con la piel:</b>	Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien. Por regla general, el producto no irrita la piel.
<b>En caso de con los ojos:</b>	Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
<b>En caso de ingestión:</b>	Enjuagar la boca y beber mucha agua. No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
<b>Indicaciones para el médico:</b>	
<b>Principales síntomas y efectos, agudos y retardados</b>	Mareo
<b>Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

## 5 Medidas contra incendios

<b>Sustancias extintoras apropiadas:</b>	CO <sub>2</sub> , polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
<b>Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:</b>	Agua
<b>Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla</b>	Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.
<b>Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios</b>	
<b>Equipo especial de protección:</b>	Colocarse la protección respiratoria.

## 6 Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

<b>Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia</b>	Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección. Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente:</b>	No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
<b>Métodos y material de contención y de limpieza:</b>	Asegurar suficiente ventilación. Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.
<b>Referencia a otras secciones</b>	Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura. Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección. Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

## 7 Manejo y almacenamiento

<b>Precauciones para una manipulación segura</b>	Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
<b>Prevención de incendios y explosiones:</b>	Tener preparados los aparatos respiratorios. Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo. No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades</b>	
<b>Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:</b>	Material adecuado para recipientes y tuberías: acero o acero inoxidable.
<b>Normas en caso de un almacenamiento conjunto:</b>	No es necesario.
<b>Usos específicos finales</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

## 8 Controles de exposición / protección personal

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

### 67-64-1 acetona

VLE (ME)	VLE-CT o P: 750 ppm VLE-PPT: 500 ppm A4, IBE
----------	--

( se continua en página 3 )

# Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 04.03.2022

Revisión: 04.03.2022

**Nombre comercial: PAI16CA CAST IRON GRAY**

( se continua en página 2 )

PEL (CD1) VLE-PPT: 2400 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
 REL (CD1) VLE-PPT: 590 mg/m<sup>3</sup>, 250 ppm  
 TLV (CD1) VLE-CT o P: 500 ppm  
 VLE-PPT: 250 ppm  
 A4, BEI

**74-98-6 propano**

VLE (ME) VLE-PPT: 1000 ppm  
 PEL (CD1) VLE-PPT: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
 REL (CD1) VLE-PPT: 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
 TLV (CD1) see Appendix F Minimal oxygen content ( D, EX)

**106-97-8 Butano (con un contenido  $\geq 0,1$  % de butadieno (203-450-8))**

VLE (ME) VLE-PPT: 1000 ppm  
 REL (CD1) VLE-PPT: 1900 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm  
 TLV (CD1) VLE-CT o P: 1000 ppm  
 (EX)

**123-86-4 acetato de butilo**

VLE (ME) VLE-CT o P: 200 ppm  
 VLE-PPT: 150 ppm  
 PEL (CD1) VLE-PPT: 710 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 REL (CD1) VLE-CT o P: 950 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
 VLE-PPT: 710 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 TLV (CD1) VLE-CT o P: 150 ppm  
 VLE-PPT: 50 ppm

**108-88-3 Tolueno**

PEL (CD1) VLE-PPT: 200 ppm  
 Ceiling limit value: 300; 500\* ppm  
 \*10-min peak per 8-hr shift  
 REL (CD1) VLE-CT o P: 560 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 VLE-PPT: 375 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 TLV (CD1) VLE-PPT: 20 ppm  
 BEI, OTO, A4

**1330-20-7 xileno (mix)**

VLE (ME) VLE-CT o P: 150 ppm  
 VLE-PPT: 100 ppm  
 A4, IBE  
 PEL (CD1) VLE-PPT: 435 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 REL (CD1) VLE-CT o P: 655 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm  
 VLE-PPT: 435 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm  
 TLV (CD1) VLE-CT o P: (150) ppm  
 VLE-PPT: (100) NIC-20 ppm  
 BEI, A4

**Componentes con valores límite biológicos:****67-64-1 acetona**

BEI (CD1) 25 mg/L  
 Medium: urine  
 Time: end of shift  
 Parameter: Acetone (nonspecific)

**108-88-3 Tolueno**

BEI (CD1) 0.02 mg/L  
 Medium: blood  
 Time: prior to last shift of workweek  
 Parameter: Toluene

0.03 mg/L  
 Medium: urine  
 Time: end of shift  
 Parameter: Toluene

0.3 mg/g creatinine  
 Medium: urine  
 Time: end of shift  
 Parameter: o-Cresol with hydrolysis (background)

**1330-20-7 xileno (mix)**

BEI (CD1) 1.5 g/g creatinine  
 Medium: urine  
 Time: end of shift  
 Parameter: Methylhippuric acids

( se continua en página 4 )

# Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 04.03.2022

Revisión: 04.03.2022

Nombre comercial: PAI16CA CAST IRON GRAY

( se continua en página 3 )

## Controles de la exposición Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.  
Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.  
Guardar la ropa protectora por separado.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
No comer ni beber durante el trabajo.

## Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

## Protección de manos:

Guantes de protección  
Guantes de neopreno

## Protección de ojos:

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Gafas de protección herméticas

## 9 Propiedades físicas y químicas

### Datos generales

**Aspecto:** Aerosol.  
**Olor:** Aromático  
**Umbral olfativo:** No determinado.  
**valor pH:** No determinado.  
**Punto de fusión/punto de congelación:** Indeterminado.  
**Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** -44 °C (-47.2 °F)  
**Punto de inflamación:** -19 °C (-2.2 °F)

### Inflamabilidad (sólido, gas):

**Temperatura de ignición:** 230 °C (446 °F)  
**Temperatura de descomposición:** No determinado.  
**Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

### Propiedades explosivas:

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.  
**Inferior:** 1.5 Vol %  
**Superior:** 10.9 Vol %

### Presión de vapor:

No determinado.  
**Densidad a 20 °C (68 °F):** 0.8 g/cm<sup>3</sup> (6.7 lbs/gal)  
**Densidad relativa:** No determinado.  
**Densidad de vapor:** No determinado.  
**Tasa de evaporación:** No aplicable.

### Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Poco o no mezclable.

### Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:

No determinado.

**Viscosidad:** Not determined.

**Dinámica:** No determinado.

**Cinemática:** No determinado.

**Agua:** 0.0 %

**MIR Value:** 1.52

**Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 10 Estabilidad y reactividad

**Descomposición térmica /  
condiciones que deben evitarse:** Estable a temperatura ambiente

### Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas.

**Condiciones que deben evitarse:** No existen más datos relevantes disponibles.

**Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**Productos de descomposición  
peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11 Información toxicológica

### Toxicidad aguda

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

### 123-86-4 acetato de butilo

Oral LD50 14,000 mg/kg (rat)

Inhalatorio LC50/4 h >21 mg/l (rat)

( se continua en página 5 )

# Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 04.03.2022

Revisión: 04.03.2022

**Nombre comercial:** PAI16CA CAST IRON GRAY

( se continua en página 4 )

<b>1330-20-7 xileno (mix)</b>		
Oral	LD50	8,700 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2,000 mg/kg (rbt)
Inhalatorio	LC50/4 h	6,350 mg/l (rat)
<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	No produce irritaciones.	
<b>Lesiones o irritación ocular graves</b>	Produce irritaciones.	
<b>Sensibilización respiratoria o cutánea</b>	No se conoce ningún efecto sensibilizante.	
<b>Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)</b>	Repr. 1B	

<b>12 Información ecotoxicológica</b>	
<b>Toxicidad acuática:</b>	No existen más datos relevantes disponibles.
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	El producto es biodegradable después de una larga adaptación.
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No existen más datos relevantes disponibles.
<b>Movilidad en el suelo</b>	No existen más datos relevantes disponibles.
<b>Indicaciones generales:</b>	Una cantidad ínfima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable. Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable. Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiicación): escasamente peligroso para el agua En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
<b>Otros efectos adversos</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

<b>13 Información relativa a la eliminación de los productos</b>	
<b>Embalajes sin limpiar:</b>	
<b>Recomendación:</b>	Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

<b>14 Información relativa al transporte</b>	
Número ONU	UN1950
ADR	1950 AEROSOLES
IMDG	AEROSOLS
Clase(s) de peligro para el transporte	
Clase	2 5F Gases
Etiqueta	2.1
Class	2.1 Gases
Label	2.1
ADR, IMDG, IATA	suprimido
Contaminante marino:	No
Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Gases
Número de identificación de peligro (Número Kemler):	-
Número EMS:	F-D,S-U
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
<b>Transporte/datos adicionales:</b>	
ADR	
Cantidades limitadas (LQ)	1L
Categoría de transporte	2
Código de restricción del túnel	D
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1950 AEROSOLES, 2.1

<b>15 Información reglamentaria</b>	
<b>SARA Section 355 (extremely hazardous substances):</b>	
ninguno de los componentes está incluido en una lista	
<b>SARA Section 313 (Specific toxic chemical listings):</b>	
108-88-3	Tolueno
1330-20-7	xileno (mix)
<b>California Proposition 65 chemicals known to cause cancer:</b>	
100-41-4	etilbenceno
1333-86-4	negro de carbón
<b>Prop 65 chemicals known to cause birth defects or reproductive harm:</b>	
108-88-3	Tolueno

( se continua en página 6 )

# Hoja de datos de seguridad

según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 04.03.2022

Revisión: 04.03.2022

**Nombre comercial:** PAI16CA CAST IRON GRAY

( se continua en página 5 )

EPA:	
67-64-1	acetona
1330-20-7	xileno (mix)

**Directiva 2012/18/UE**  
**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**  
 Categoría Seveso: ninguno de los componentes está incluido en una lista P3a AEROSOLES INFLAMABLES  
 Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior: 150 t  
 Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior: 500 t  
 Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.

**Demás disposiciones, limitaciones y decretos prohibitivos**

Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57	
108-88-3	Tolueno

**Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**16 Otra información**

**Persona de contacto:** Technical Services